



## THÔNG BÁO VỀ PHIÊN HỌP CÔNG KHAI

### ĐỀ XUẤT CẮT GIẢM DỊCH VỤ Y TẾ CHO CÁC NĂM TÀI CHÍNH 2026-2027 VÀ 2027-28

THÔNG BÁO NÀY XÁC NHẬN RẰNG Ủy ban Y tế San Francisco, với tư cách là Ủy ban toàn thể, sẽ tổ chức một phiên điều trần công khai để xem xét đề xuất sau đây và phiên điều trần công khai này sẽ được tổ chức như sau, tại đó tất cả các bên quan tâm đều có thể tham dự và phát biểu:

**Ngày:** 18 tháng 5 năm 2026

**Thời gian:** 3:00 chiều

**Địa điểm:** Tòa thị chính, Phòng 408, 1 Dr. Carlton B. Goodlett Place, San Francisco, CA 94102

**Chủ đề:** Phiên điều trần để xem xét việc cắt giảm ngân sách của Sở Y tế công cộng đối với các dịch vụ y tế/chăm sóc sức khỏe do Thành phố và Quận San Francisco cung cấp cho năm tài chính 2026-27 và 2027-28, theo Đạo luật Beilenson, Mục 1442.5(a) của Bộ luật Y tế và An toàn California.

Tại phiên điều trần này, Ủy ban Y tế của Thành phố và Quận San Francisco sẽ xem xét tác động của việc đề xuất giảm các dịch vụ y tế do các cơ sở của Thành phố và Quận San Francisco cung cấp. Tại phiên điều trần này, chúng tôi sẽ chấp nhận ý kiến đóng góp của công chúng, cả bằng lời nói và bằng văn bản.

Sở Y tế Công cộng San Francisco đã chuẩn bị danh sách các khoản cắt giảm ngân sách được đề xuất (đính kèm) sẽ được đưa ra thảo luận trong phiên điều trần Beilenson. Danh sách này bao gồm việc cắt giảm các dịch vụ y tế tại các cơ sở của Thành phố và Quận San Francisco. Mặc dù Mục 1442.5(a) của Bộ luật Y tế và An toàn chỉ yêu cầu thông báo đối với việc giảm dịch vụ y tế tại các cơ sở của quận và không yêu cầu thông báo đối với việc giảm dịch vụ giáo dục sức khỏe, phòng ngừa và tiếp cận cộng đồng, nhưng Sở Y tế Công cộng đã đưa ra các đề xuất thay đổi thuộc cả hai loại trong danh sách đính kèm. Chỉ những mục trong phần đầu tiên của danh sách mới bắt buộc phải được đưa vào phiên điều trần, nhưng tất cả các mục sẽ được xem xét tại phiên điều trần bất kể mục nào. Để biết thêm thông tin về các khoản cắt giảm được đề xuất, vui lòng gọi điện cho Sở Y tế Công cộng theo số (415) 554-2600.

Theo quy định tại Mục 67.7-1 của Bộ luật Hành chính San Francisco, những người không thể tham dự phiên điều trần về các vấn đề này có thể gửi ý kiến bằng văn bản cho Thành phố trước khi

phiên điều trần bắt đầu. Những ý kiến này sẽ được ghi nhận vào hồ sơ công khai chính thức về các vấn đề này và sẽ được trình lên Ủy ban Y tế. Ý kiến đóng góp bằng văn bản cần được gửi đến ông Mark Morewitz, Giám đốc phụ trách các vấn đề của Ủy ban Y tế, 1145 Market Street, 11<sup>th</sup> Floor, San Francisco, CA 94103. Thông tin liên quan đến vấn đề này có sẵn tại Sở Y tế Công cộng San Francisco, 1145 Market Street, Tầng 11 và thông tin về chương trình nghị sự sẽ được công bố để công chúng xem xét vào ngày 20 tháng 4 năm 2026.

Mark Morewitz  
Giám đốc phụ trách các vấn đề của Ủy ban Y tế  
Sở Y tế Công cộng San Francisco  
Thành phố và Quận San Francisco

NGÀY: Ngày 6 tháng 4 năm 2026  
ĐÃ ĐĂNG: Ngày 6 tháng 4 năm 2026